



නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී
අදාළ කොටසක් නොමැති බවට
Issued Free of charge

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA
ලප්තාන්ත ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

Registration No. 12678
No. 1600

ලප්තාන්ත හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய்தல் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)
Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය / பெரும் பகுதி } කුරුමුල
District } කුරුමුල නගරය
Division } කුරුමුල නගරය

1. ලපන් දිනය හා ස්ථානය /
பிறந்த திகதியும் இடமும்
Date and place of birth
2015 (දෙසැම්බර් ෧෩) ෧෪ වන දිනයේ
කුරුමුල නගරයේ
2. නම / பெயர்
Name
ලුකා මිහේන
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය /
பால்
Sex
පුරුෂ

4. පියාණන් /
தகப்பன்
Father's
සම්පූර්ණ නම / முழுப் பெயர்
full name
ලපන් දිනය /
பிறந்த திகதி
date of birth
ලපන් ස්ථානය /
பிறந்த இடம்
place of birth
ජාතිය¹ /
சாதி¹
race²

කුමාරි භවිති රජසිංහ
1981 - 02 - 20
කුරුමුල
ලංකා යෝධක

5. මවගේ /
தாய்
Mother's
සම්පූර්ණ නම / முழுப் பெயர்
full name¹
ලපන් දිනය /
பிறந்த திகதி
date of birth
ලපන් ස්ථානය /
பிறந்த இடம்
place of birth
ජාතිය¹ /
சாதி¹
race²
වයස /
வயது
age

ජයරත්න මිහිඳු නාමයා
1980 - 08 - 14
කුරුමුල
ලංකා යෝධක
අවුරුදු හිස්සියයි

6. මව්පියන් විවාහකද ?
பெற்றோர் விவாகம் செய்தவர்களா ?
Were parents married ?
ඔව්

7. මුත්තා /
தகப்பன்
පියාණන්
ශ්‍රී ලංකාවේ නම්³ /
பாட்டன் இலங்கை
பிறந்தால் அவர்³
If grandfather born in
Sri Lanka³
ඔහුගේ සම්පූර්ණ නම /
முழுப் பெயர்
his full name
ඔහු ලපන් වර්ෂය /
பிறந்த வருடம்
his year of birth
ඔහු ලපන් ස්ථානය /
பிறந்த இடம்
his place of birth

නොදනී
නොදනී
නොදනී

1, 2 සහ 3 පොහොසත් මුල් කවරයේ යටි පැත්තේ ලපදේ බලන්න.

8. පියා හෝ தாயை விட்டு இல்லாத அந்தஸ்தில் பிறந்த கணினி கிழவனின் தகவல் இல்லாததற்கான காரணம் "பெரிய தகவலாளரின் பிறந்த ஆண்டு" அல்லது "பெரிய தகவலாளர் பிறந்த ஆண்டு" If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka grand-grandfather's	රජයේ සේවයේ பிறந்த ஆண்டு Year of Birth பிறந்த இடம் Place of Birth	மேலே குறிப்பிட்டுள்ள பெயர் பெயர் Year of Birth பிறந்த ஆண்டு பிறந்த இடம் Place of Birth
9. දැනුම් දෙනාගේ සම්පූර්ණ නම, සජී-වි ජීවන සහ දැනුම් දෙනාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය, එහෙය ඉන්ද්‍රියයෙන් දෙන තகவலாளரின் முழுப் பெயரும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information	සමුදායේ සම්පූර්ණ නම, සජී-වි ජීවන සහ දැනුම් දෙනාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය, එහෙය ඉන්ද්‍රියයෙන් දෙන තகவலாளரின் முழுப் பெயரும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information	රජයේ සේවයේ පිරිසිදු, පුළුල්ව පවතුණු. සමුදායේ සම්පූර්ණ නම, සජී-වි ජීවන සහ දැනුම් දෙනාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය, එහෙය ඉන්ද්‍රියයෙන් දෙන තகவலாளரின் முழுப் பெயரும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information
10. දැනුම් දෙනාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature	சமீபத்தில் எழுதிய உள்ள J. F. RAVASIRUPP	J. F. RAVASIRUPP
11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration	2015 (දෙසැම්බර් 18) සඳුදා உள்ள 2015	2015 (දෙසැම්බර් 18) සඳුදා உள்ள 2015
12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுකාරයාගේ கையொப்பம் Registrar's signature		ආර්. ජී. එස්. ජයවර්ධන රජයේ සේවයේ පිරිසිදු, පුළුල්ව පවතුණු. ආර්. ජී. එස්. ජයවර්ධන රජයේ සේවයේ පිරිසිදු, පුළුල්ව පවතුණු.
13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් සලකුණු වලින් හැරී පැවැත්වෙන ලද නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		
14. 13 වැනි අංශයට ඇතුළත් විස්තර සැපයූ කෙනෙකුගේ නම, ඊට සම්බන්ධ වූ විස්තර සැපයූ කෙනෙකුගේ නම සහ ඒකීය දුරකථන කොටසකට සම්බන්ධ වූ විස්තර සැපයූ කෙනෙකුගේ නම පිළිබඳව විස්තර සැපයූ කෙනෙකුගේ නම සහ ඒකීය දුරකථන කොටසකට සම්බන්ධ වූ විස්තර සැපයූ කෙනෙකුගේ නම Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙනස් කිරීමේ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තුළින් අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகර்த்தா அல்லது பெரும் பகுதியப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපකරණ හා මරණ (සංස්කරණ) පනතේ සංස්කරණ උපකරණ හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආදායමක් (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.
இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக (திருத்த) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளைக் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975

ආර්. ජී. එස්. ජයවර්ධන
රජයේ සේවයේ පිරිසිදු, පුළුල්ව පවතුණු.
இருந்துகூடுதல் தகவல் கொடுக்காமல்.

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්
மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
District Registrar / Addl District Registrar / Registrar

දැ. සු. - මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනස් කිරීම දැනටමත් ලැබිය යුතු වරදකි.
குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. සේ. / O. S. S.

විස්තර